# ابن سينا والحكمة المشرقية(١)

#### [تمهيد]:

تهبُّ الصَّبا بليلة من جانب الشاطئ الشرقي، وتميل بأفنان البساتين فتجعل صيفَ المرسى (٢) ربيعًا، وتجلو من أحاسن محاسنها منظراً بديعاً. وكما تميل بالأفنان، كذلك تميل بها للنفوس من الفنون، فإذا كلُّ حزبِ بها لديهم فَرِحون:

سَلاَمٌ بِهِ بَعَثَتْ مِنْ هَوَى وَإِنْ هِيَ بَاتَتْ بِلَيْ لِ السَّلِيمِ عَلَى يَدِرِيحِ صَبَارِيحُ صَبِّ إِلَى مُقْلَتَى يْ رَشَّ إِبِالصَّرِيمِ =

<sup>(</sup>۱) نشر في قسمين في الهداية الإسلامية، المجلد ٩، الجزء ٣، رمضان ١٣٥٥ه (ص١٤١-١٥٤)؛ والجزء٤، شوال ١٣٥٥ه (٢٠١-٢١١) بعنوان «ورقة مطوية من تأريخ الفلسفة الإسلامية: الشيخ ابن سينا والحكمة المشرقية».

<sup>(</sup>۲) المرسى بلد أفيح ذو قصور وبساتين واقع على شاطئ البحر [الأبيض] المتوسط قرب قرطاجنة القديمة، وبها آثار رومانية. وكانت تُسمَّى مرسى عبدون، ثم سميت مرسى جراح باسم رجل صالح كان قد جعل فيها رباط حراسته على البحر يقال له سيدي جراح، لقيه الشيخ محيي الدين ابن عربي في عام ٥٩٥ه. وقد دخلها الشيخ محيي الدين بن عربي مرتين في عام ٥٩٥ه وأقام في ولقي بها الشيخ عبدالعزيز المهدوي دفين رباط المرسى، ثم دخلها مرة ثانية في عام ٥٩٥ه وأقام في رباط الشيخ عبدالعزيز بها تسعة أشهر. ثم سميت مرسى الظريف؛ لأن في طرفها القبلي على شاطئ البحر جبلاً به مقام الشيخ محمد الظريف. ثم ابتنى بها السلطان أبو عبيدالله بن الحسن الحفصي قصرًا وبساتين فسميت العبدلية. - المصنف. تقع المرسى على مسافة ١٨ كيلومترًا شمالي مدينة تونس، وهي تمثل مع حلق الوادي والكرم وقرطاج ضاحيتها الشمالية، وكانت بها سكنى المصنف رحمه لله. والصبًا ريحٌ معروفة عند العرب، تُقابلها الدَّبور، وتُجمع على صبوات وأصباء. وقيل إن مهبها المستوي أن تهب من الشرق أو من جهة مطلع الشمس إذا استوى الليل والنهار. ولهذه الربح مكانة خاصة عند الشعراء، فكثيرًا ما يتغنون بها ويخاطبونها باثين لها شكواهم وعملين إياها تحياتهم وأشواقهم إلى محبوبيهم، ومن ذلك قول الأرجاني:

فَمَفْتُ وَنْ بِآيَ اللّهَ اللّهَ اللهِ وَمِفْتُ وَنَ بِرَنَّ اللّهِ اللهِ اللهِ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَا وأنا مولَعٌ بورقةٍ تُحرَّر، أو كتابٍ يُطالع فيه رأيٌ أصيل، أو أدبٌ جزيل. ولا بدع أن تهز الصبا أريَحِيَّتِي صيفًا، كما كانت تهزّ في الشتاء رياحُ أبي عقيل. (٢) وقد

(٢) أبو عقيل هو لبيد بن ربيعة العامري، كان نذر في الجاهلية، وقيل في الإسلام، أن لا تهبَّ الصَّبَا إلا أطعم المحاويج. وقد لحقه احتياجٌ آخرَ عمره في بعض السنوات، فأراد أن يستمنح أميرَ الكوفة الوليد بن عقبة، وكان لبيد قد انقطع عن قول الشعر، فقال لابنته: قُولي شعرًا، فأنشدت:

ديوان الأرجاني (ناصح الدين أحمد بن محمد)، تحقيق قدري مايو (بيروت: دار الجيل، ط١،
١٨٩٨/١٤١٨)، ج٢، ص١٨٩. والرَّشأ: ولد الظبية، وتشبه به المرأة الصبية.

<sup>(</sup>۱) البيت (وأوله «فمشغوف» بدل «فمفتون») هو الثاني من مقطوعة من ثبانية أبيات للحريري من بحر الوافر، يصف فيها البصرة ومباهج الحياة ومرافق الحضارة فيها، أولها وآخرها البيتان الآتيان: بَهُ الْبِسَانُ مِسَنْ دِيسِنِ وَدُنيَا وَجِسِيرَانِ تَنَسَافُوا فِي الْعَسَانِ وَدُونَكَ صُحِبَةَ الأَكْيَسِاسِ فِيهَا أَوِ الْكَاسَاتِ مُنْطَلِقَ الْعِنَانِ وَدُونَكَ صُحِبَةَ الأَكْيَسِاسِ فِيهَا أَوِ الْكَاسَاتِ مُنْطَلِقَ الْعِنَانِ الْعَنَانِ الْحَرِي الْمِعَى الله الله الله الله الله المحريي، أبو محمد القاسم بن علي بن محمد بن عثمان: مقامات الحريري المسمى بالمقامات الأدبية (بيروت: دار الكتب العلمية، بدون تاريخ) ص٥٢٥-٥٢٥ (المقامة الثامنة والأربعين: المقامة الحرامية).

كنت من قديم مُغرَمًا بمؤلفات الشيخ الرئيس أبي علي ابن سينا أن تجمع قولاً فصلاً، ورأيًا عدلاً ومنطقًا، لا هراء ولا هزلا.

فلما مالت بِيَ المطالعةُ إلى جانب قماطير الحكمة، اجتذبتُ منها كتابًا كان ظهر في المطبوعات منذ عام ١٣٢٨ ه معنونًا باسم «منطق المشرقيين»، منسوبًا إلى الشيخ ابن سينا، عما نشرتُه المكتبةُ السلفية لصاحبيها الفاضلين محبّ الدين الخطيب وعبدالفتاح الفتلان. وله مقدمة تستغرق ثمانية وثلاثين صفحة، فيها ترجمةُ الشيخ منقولةً عن أهم المصادر.

وذلك عملٌ يُشكر عليه صاحباه، شُكْرَ مَنْ عمل عملاً برَّ به أباه. لكن هذه المقدمة لم يكن فيها نصيبٌ من التعريف بالكتاب المعنون، ولا بتصحيح نسبته إلى الشيخ، ولا التعريف بالأصل الذي نُقِل عنه والمكتبة التي تحويه. ولعل المُطالِعَ يشتهي أن يعرفَ هذا الكتاب وصحة نسبته إلى أبي علي، ثم هو يتوق إلى العلم بهاذا يعني الشيخ حين يصف الحكمة بالمشرقية، وحين يصف بعض الحكماء بالمشرقين. وقد احتار في ذلك الباحثون من قديم، ولم يأووا بالحُرَّان (١) إلى ظلِّ بارد ولا كريم (٢).

<sup>=</sup> فتأخذه أجمع... وعُمِّر عمرًا طويلاً، وكان في الجاهلية خيْرَ شاعر لقومه يمدحهم ويرثيهم، ويعد أيامهم ووقائعهم وفرسانهم، وكان يُطعم ما هبت الصبا، وكان المغيرة بن شعبة إذا هبت الصبا قال: أعينوا أبا عقيل على مروءته.» الجمحي: طبقات الشعراء، ص٥٧. وانظر أخباره في الأصفهاني: الأغاني، ج٥/ ١٥، ص٥١٨- ٧٢٠ (نشرة الحسين)

<sup>(</sup>۱) الحران: العطشان، ومؤنثه حَرَّى. وفي الحديث عن سراقة بن مالك قال: «سألتُ رسول الله ﷺ عن ضالة الإبل تغشى حياضي، قد لطتها لأبلي، فهل ليَ من أجر إن سقيتها؟ قال: «نعم، في كل ذات كبد حَرَّى أجر». سنن ابن ماجه، «أبواب الأدب»، الحديث ٣٦٨٦، ص٣٥٠؛ المستدرك على الصحيحين، «كتاب معرفة الصحابة ﴿»، الحديثان ٢٦٧٨- ١٦٧٩، ج٤، ص٥٣-٥٤.

<sup>(</sup>٢) ههنا تضمين من قوله تعالى: ﴿ وَظِلِّ مَن يَعْمُورِ ١٠٠ لَّلا بَارِدِوَلا كَرِيمٍ ١٤٥ - ١٤١.

## أصل الحكمة اليونانية المنقولة إلى العربية:

للحكمة التي اشتغل بها فلاسفة الإسلام طريقتان: إحداهما طريقة أفلاطون وأستاذيه، (١) وهي مشهورة بحكمة الإشراق (بكسر الهمزة). والأخرى طريقة أرسططاليس وأتباعه، وهي المشهورة بالحكمة المشائية (بفتح الميم وتشديد الشين). وقد نشأت الطريقتان عن ترجمة كتب إماميهما وترك ما عداها.

والحكمتان تتّحِدان في كثير من الأصول وخاصة في الطبيعيات والرياضيات، وتختلفان فيها عدا ذلك؛ أي في العلم الكلّي الذي يبحث عن الصفات العامة العارضة لجميع الموجودات، والعلم الإلهي وهو الذي يبحث عن المجرّدات، وواجب الوجود وصفاته، وأهل السفارة عنه، ومصير النفوس بعد الموت، فهاهنا تختلف الحكمتان اختلافًا بينا. فالحكمةُ الإشراقية طريقُها المكاشفةُ وانقداحُ الحقائق في النفس، وأما ما يُذكر معها من الأدلة فإنها هو للإقناع. والحكمةُ المشائية سبيلُها المبحث والقياس العقلي أو الاستقرائي، مع رفضهم الحكمةَ الذوقية. (1)

ووجهُ تسمية الأولى بـ «الإشراقيّة» أنها تعتمد على إشراق العقل بالارتياض والتجرّد عن الرذائل، فبكثرة الإشراق تكثر الأنوارُ الانكشافية وتتولّد الحقائق الصادقة ومناسباتها. قال السُّهروردي (٣) في حكمة الإشراق: «الإشراقيون لا ينتظم أمرُهم

<sup>(</sup>۱) أستاذا أفلاطون المعروف اسهاهما هما: كراتليس Cratylus الذي كان تلميذًا لهراقليطس Heraclitus، وبلغ بشك أستاذه مبلغًا بعيدًا فزعم أنه لا يمكن الاستحهامُ في ماء النهر ولو مرة واحدة حسب ما ذكر أرسطو في ميتافيزيقاه، كنايةً عن التغير والسيلان المطلق الذي لا ثبات معه لأية حقيقة. والثاني سقراط الذي لزمه أفلاطون منذ العشرين من عمره حتى وفاة الأستاذ مسموماً. وقد وصلت إلينا فلسفة سقراط وآراؤه بفضل ما دونه عنه أفلاطون في محاوراته المختلفة.

<sup>(</sup>٢) شرح القطب الشيرازي على حكمة الإشراق للسهروردي خط ورقة ٢ وورقة ٩ وورقة ١٣٤. -المصنف. شيرازي: شرح حكمة الإشراق، ص٣، ١١، ١٨٠-١٨٣.

<sup>(</sup>٣) هو الحكيم يحيى بن حَبْش (بحاء مهملة مفتوحة وموحدة ساكنة وشين معجمة) السهروردي (بضم السين المهملة وسكون الهاء وفتح الراء، [من سهرورد] بلد من جبال أذربيجان). تُوفِي مقتولاً في حلب سنة ٥٨٧ه. له كتب جليلة في الحكمة، منها «حكمة الإشراق»، و«هياكل النور»، و«التلويجات»، و«الألواح». – المصنف.

دون سوانح نورية، [فإن من هذه القواعد ما تبتنى على هذه الأنوار]، حتى إن وقع لهم شكٌّ يزول عنهم بالنفس المنخلعة عن البدن. (() ووجهُ تسمية طريقة أرسططاليس به «المشّائيّة»، قيل لأن إمامها لا يعتمد إلا على الأدلة العقلية دون الأذواق والانكشافات الروحية، فهو يمشي مع البرهان، فلذلك قيل له: «المشّاء». وقيل: لأنه كان يُعلِّم تلاميذَه وهو يمشي وهم معه، وهذا هو الصحيح في وجه التسمية.

ولم يزل فلاسفة الإسلام يحسبون بونًا بين الحكمتين، ولكن لبعض المحققين منهم ميلاً إلى التوفيق بين الطريقتين في كثير من المسائل، كما فعل أبو نصر الفارابي (٢) في الكتاب الذي أسماه «الجمع بين رأيي الحكيمين الفاضلين»؛ يعني أفلاطون وأرسططاليس.

## طريقة الشيخ ابن سيناء في الحكمة:

كان الشيخ ابنُ سينا قد نشأ نشأته الفلسفية على طريقة الحكماء المشائين، وكان قد ألزم نفسه العكوف عليها في رَيعان شبابه، وكان يُعجب بأرسططاليس الملقب بالمعلم الأول. وقد نقل في آخر منطق «كتاب الشفاء» كلامًا لأرسططاليس قال فيه ما ترجمته: «إنا ما روينا عمن تقدمنا في الأقيسة إلا ضوابط غير مفصّلة، وأما تفصيلُها وإفرادُ كلِّ قياس بشروطه وضروبه، وتمييزُ المنتج عن العقيم إلى غير ذلك من الأحكام، فهو أمرٌ قد كدَدْنا فيه أنفسنا وأسهرنا فيه أعيننا حتى استقام على هذا الأمر، فإن وقع لأحدٍ ممن يأتي بعدنا فيه زيادةٌ أو إصلاحٌ فَلْيُصْلِحْهُ، أو خلل فليسدّه. » فذيله الشيخ بقوله:

<sup>(</sup>۱) شرح الشيرازي ورقة ۲. - المصنف. شهرزوري، شمس الدين محمد: شرح حكمة الإشراق، تحقيق حسين ضيائي تربتي (طهران: مؤسسة مطالعات، ۱۳۸۰ هجري شمسي)، ص١٣٠ شيرازي: شرح حكمة الإشراق، ص٢٤. هذا وهناك بين النشرتين اختلاف في هذا النص الذي استشهد به المصنف من كلام السهروردي لا ندري مأتاه، ولعله بسبب اختلاف النسخ المخطوطة التي اعتمدت في التحقيق.

<sup>(</sup>٢) المعلّم الثاني محمّد بن محمّد بن طَرَخان (بفتحتين)، منسوب إلى فاراب مدينة فوق بلاد الشاش وراء نهر سيحون في تخوم الصين. توفّي سنة ٣٣٩هـ. – المصنف.

«انظروا معاشر المتعلمين، هل أتى بعده أحد زاد عليه، أو أظهر فيه قصورًا، أو أخذ عليه مأخذًا، مع طول المدة وبُعد العهد؟ بل كان ما ذكره هو التامّ الكامل، والميزان الصحيح، والحق الصريح.» ثم قال في شأن أفلاطون: «أما أفلاطن الإلهي فإن كانت بضاعته من الحكمة ما وصلنا من كتبه وكلامه، فلقد كانت بضاعتُه من العلم مزجاة.» (۱)

والسببُ الذي أشار إليه الشيخ بكلامه هذا هو الذي دفع معظم فلاسفة الإسلام إلى الإقبال على الحكمة المشائية لوفرة مادتها وكثرة مصنفات إمامها؛ لأن تصانيف أفلاطون كانت قليلة وقصيرة، مثل كتابه المسمى «طياوس»، وكتابه المسمى «بوليطيا» وهما في الإلهيات. وقد كان مأثورًا عن أفلاطون أنه كان يصون الفلسفة عن التدوين كيلا يتناولها مَنْ ليس أهلاً للتخلق بها. ثم إن الشيخ أبا علي ليًا اكتهل شبابُه، وجذم نابُه، وفاض بالحكمة وطابُه، بدت له وجوهٌ من النقد للحكمة المشائية، فكان يعزو أغلاطها للذين دوّنوا كلامَ أرسططاليس وينزّه إمامَهم، ولاسيها في العلم الإلهي.

فمن ذلك قولُه في كتاب الإشارات: «إن قومًا من المتصدِّرين يقع عندهم أن الجوهر العاقل إذا عقل صورةً عقلية صار هُوَ هِيَ.» (٢) قال نصير الدين الطوسي في شرحه: «قصد إبطالَ مذهبِ فاسد كان مشهورًا عند المشائين بعد المعلم الأول.» (٣)

<sup>(</sup>۱) شرح الشيرازي ورقة ۷ وورقة ۸. - المصنف. شيرازي: شرح حكمة الإشراق، ص١٩- ٠٠. وقد سبق توثيق كلام ابن سينا في حاشية بآخر مقال «احترام الأفكار».

<sup>(</sup>٢) صفحة ٣٢٢ طبعة الآستانة سنة ١٢٩٠. - المصنف. الإشارات والتنبيهات، نشرة دنيا، القسم الثالث، ص٢٦٧.

<sup>(</sup>٣) وسياق كلام الطوسي ولفظه هو الآتي: «لَـهًا فرغ [ابن سينا] من إثبات وجوب بقاء النفس الناطقة، مع معقولاتها المكتسبة بذاتها، التي هي كهالاتها الذاتي، أراد أن يبين كيفية اتصافها بتلك الكهالات، فبدأ بإبطال مذهب فاسد في ذلك كان مشهورًا بعد المعلم الأول، عند المشائين من أصحابه.» الإشارات والتنبيهات، نشرة دنيا، القسم الثالث، ص٢٦٧.

وقال الشيخ في موضع آخر من الإشارات<sup>(۱)</sup>: «وكان لهم رجلٌ يعرف بفرفوريوس، (۲) عمل في العقل والمعقولات كتابًا بنى المشّاؤون عليه. وهو حَشَف كله، وهم يعلمون من أنفسهم أنهم لا يفهمونه، ولا فرفوريوس نفسه.» (۳)

ثم ارتقى الشيخُ فاقتبس من حكمة الإشراق أهمَّ مسائل الإلهيات، ورجّحها في ذلك على حكمة المشائين، ولقّب حكمة الإشراق بالحكمة المتعالية. (١) وضمّ إليها ما هو من فيوضات عقله ومنتجات أقيسته وآثار حَدْسه وكشفه، فاجتمعت له من مدرسة الحكمتين طريقةٌ جديدة في الحكمة خاصة به، وشارف بذلك أن تكون له حكمة جديدة.

وقد نحا في صنعه هذا منحى حكهاء الإسلام في الطب والكيمياء والفلك والجغرافيا، وهي الطريقة ألتي تُدعى طريقة التصحيح والتفريع، وأحسب أن الشيخ أولُ من نَحَا هذا المنحى في الفلسفة. بيد أن الطريقة التي توخّاها إنها يظهر مفعولها نافعًا في خصوص علم ما وراء الطبيعة، وهو الكلي والإلهي؛ إذ قد يُجدي الذوقُ والإشراقُ في هذا العلم، ولا يظهر لها نفعٌ في العلوم التي أدلتها البراهين. ومن شاء أن يظهر له هذا جليًّا فليطلبه من مباحث الأجرام السهاوية وحركاتها من الإشارات». (٥)

<sup>(</sup>١) صفحة ٣٢٤. - المصنف.

<sup>(</sup>٢) فورفوريس [Porphyry] فيلسوف من مدينة صور من بلاد سوريا [ في لبنان الآن]، ولد سنة ٢٣٢م وتوُفِّي في ٣٠٤ بمدينة رومية. وكان من أتباع الحكيم أفلوطين أحد أساتذة الفلسفة الإسكندرانية التي نشأت عن فلسفة أفلاطون وفلسفة أرسططاليس. ألف كتاب «إيساغوجي» [في المنطق]، وله مقالاتٌ في الرد على النصاري. – المصنف.

<sup>(</sup>٣) **الإشارات والتنبيهات،** نشرة دنيا، القسم الثالث، ص ٢٧١.

<sup>(3)</sup> صفحة ٣٩٥ و صفحة ٣٩ من الإشارات بشرح الطوسي، طبع الآستانة. - المصنف. الإشارات والتنبيهات، نشرة دنيا، القسم الرابع، ص١٢٧. هذا وقد اتخذ مصطلح «الحكمة المتعالية» أبعادًا جديدة مع صدر الدين الشيرازي، وخاصة في كتابه «الأسفار العقلية الأربعة»، حيث حاول من خلالها التأليف بين الفلسفة المشائية الاستدلالية والمدرسة الاشراقية الذوقية ومقررات الوحي في القرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة.

<sup>(</sup>٥) المرجع نفسه، ص١٨٥-٢١٥ و٢٣٦-٢٣٦.

#### الحكمة المشرقية:

تحيّر الباحثون في ماذا يُراد بالحكمة المشرقية، فإن الشيخ يذكر في كتبه طائفة «المشرقين»، حتى ظنت ظنونٌ أن الحكمة المشرقية هي عينُ حكمة الإشراق. وقد تعرض الذين ترجموا حياة الشيخ في جريدة أسهاء كتبه أنه ألّف كتابًا سهاه «الحكمة المشرقية»، وألّف «نقض الحكمة المشرقية» (۱)، وكتابًا سهاه «الإنصاف» بين المشرقيين والمغربيين، (۲) كلٌ هذه من الكتب الثابتة النسبة إلى الشيخ، ذكرها تلميذه أبو عبيد الجوزجاني (۳) الذي كان أشدً الناس ملازمةً للشيخ، ونقلها عنه مترجموه.

فأما كتاب «الحكمة المشرقية» فقالوا إنه لم يتمّه، وأما «نقض الحكمة المشرقية» فلا يُعرف، وأما كتاب «الإنصاف» فانتهبه عساكرُ السلطان مسعود (١) في اليوم التالي الذي وصل فيه السلطان إلى أصفهان في جملة ما انتهبوه من رحل الشيخ ابن سينا، فلم يوقف له على أثر بعد. (٥)

<sup>(</sup>۱) كذا في الأصل، وفي الأمر غرابة؛ إذ كيف يصنف ابن سينا كتابين: واحدًا في الحكمة المشرقية يدعو اليها والآخر في نقضها؟ ولعلَّه جرى تصحيف من ناشر المقال أو سهو من المصنف نفسه، فربها يكون النقض للحكمة المشائية التي يبدو أن الشيخ الرئيس بدأ يميل عنها في كتاب «الإشارات والتنبيهات»، وعليه يكون الصواب في هذا الكتاب المنسوب جنبًا مع كتاب «الحكمة المشرقية» هو «نقض الحكمة المشائية».

<sup>(</sup>٢) انظر تحقيقًا جيدًا حول هوية هذا الكتاب ومضمونه ومصيره في قنواتي، جورج شحاتة: **مؤلفات** ابن سينا (القاهرة: دار المعارف بمصر، ١٩٥٠)، ص١٦–١٧.

<sup>(</sup>٣) هو أبو عبيد عبدالواحد بن محمد الجوزجاني، صحب ابن سينا، وتلمذ له، وخدمه خسًا وعشرين سنة. كان فقيهًا حكيبًا، كتب فهرساً بمصنفات أستاذه، كما كتب له سيرة صار عليها المعوَّل في معرفة أطوار حياة هذا الفيلسوف. وكذلك صنف كتاب تفسير مشكلات القانون، وكتاب شرح رسالة حيّ بن يقظان، وكلاهما من مؤلفات أستاذه. تُوفِّقُ مهمدان سنة ٤٣٨هـ.

<sup>(</sup>٤) هو السلطان مسعود بن سبكتكين الغزنوي، ملك خراسان وما وراء النهر. ولد سنة ٣٦١ه وتوقي سنة ٤٣٦ مسنة ٤٣٦ مسنة ٤٣٦ مسنة ٤٣٦ مسنة ٤٣٦ مسنة ٤٣٦ مسنة ٤٣١ مسنف. اليها وفتحها عنوة. - المصنف.

<sup>(</sup>٥) قاله القفطي. - المصنف. وفضلاً عن الكتب المذكورة، فإن لابن سينا مصنفاتٍ أخرى ضاعت مع ما ضاع من تراثه الفكري والعلمي، منها «الحاصل والمحصول» في الفقه والتفسير والزهد، =

ونحن هيأنا لك فيها قدّمناه مفتحًا تتعرف منه كيف تولّدت الحكمةُ المشرقية للشيخ ابن سينا. فالحكمة المشرقية طريقةٌ من الحكمة تغايرها الحكمةُ المغربية، فليست هي حكمة الإشراق؛ لأن تلك تقابلها الحكمةُ المشائية. والحكمة المشرقية لا تعتزي إلى اليونان؛ لأن الشيخ قال في مقدمة الكتاب -الذي هو موضوع بحثنا والذي سنتحدث عنه أخيرًا- ما نصُّه: «ثم قابلنا جميع ذلك بالنّمَط الذي يسميه اليونان المنطق، ولا يبعد أن يكون له عند المشرقيين اسم غيره»، (۱) ولأن الشيخ قد ألف كتابًا سَمّاه «الإنصاف بين المشرقيين والمغربيين». (۲)

فعلمنا من جميع ذلك أنه يعني بالمغربيين اليونان، وأنه يعني بالمشرقيين غيرَهم، وعلمنا أيضاً أن المشرقيين قومٌ يسكنون شرقَ بلاد اليونان، فعلمنا إذن أنه لا يريد بالحكمة المشرقية الحكمة المصريّة القديمة التي هي من أمهات الحكمة اليونانية، إذ تعلم فيها سائرُ الحكماء من طاليس إلى أفلاطون؛ لأن الحكمة المصرية القديمة تلاشت.

ولا يعني الحكمة المصرية الحديثة، وهي الإسكندرانية المنسوبة إلى البطالسة؛ لأنها شعبةٌ من الحكمة اليونانية. ولا يريد حكمة أهل سيرينييك -أي بَرُقَة القديمة (٣)-

و «البر والإثم» في الأخلاق، «ولسان العرب» في اللغة. انظر في ذلك: البيهقي، ظهيرالدين: تاريخ حكماء الإسلام، تحقيق محمد كرد علي (دمشق: مكتبة الترقي، ١٣٦٥/١٣٦٥)، ص٥٥ و ٥٥- ٢٠؛ القفطي، جمال الدين أبو الحسن علي بن يوسف: إخبار العلماء بأخبار الحكماء، نشرة بعناية إبراهيم شمس الدين (بيروت: دار الكتب العلمية، ط١، ١٤٢٦/ ٢٠٠٥)، ص٥٠٧-٣١١.

<sup>(</sup>١) صفحة ٣ من الكتاب المعنون منطق المشرقيين. - المصنف. ابن سينا: منطق المشرقيين، ص٢٠.

<sup>(</sup>٢) ذكر ابن أبي أصيبعة كتاب الإنصاف وقال إنه «عشرون مجلدة شرح فيه جميع كتب أرسططاليس وأنصف فيه بين المشرقيين والمغربيين.» ابن أبي أصيبعة: عيون الأنباء في طبقات الأطباء (بيروت: دار الثقافة، ١٩٧٨ – ١٩٧٨ / ١٩٧٩ - ١٩٧٩)، ج٣، ص٧٧.

<sup>(</sup>٣) سميت سيرينيك نسبة إلى قاعدة البلاد المساة سيرين [Cyrene] التي سميت بعد حين قرينة، وهي مدينة أسست في القرن السابع قبل المسيح، أسسها جماعة من أهل جزائر «طيرا» من جزائر =

التي تعلم فيها أفلاطون وأرستيبوس، (١) ولا حكمة بلاد إيطاليا التي تعلم فيها فيثاغورس؛ (٢) لأن هذه الأقطار غرب لبلاد اليونان.

فلم يبقَ إلا أن يكون المشرقيُّون إما الهنود وإما الفرس؛ لأن هاتين الأمتين كانتا أمتي حكمة. فالشيخ لا يريد الهنود؛ لأن حكمة الهند لم يترجم منها إلا قليلٌ في التربية الرّمزية، مثل «كليلة ودمنة»، وجمل منقولة في معنى بلاغة الكلام. (٣)

أما الفرس فقد كانت لهم حكمةٌ واسعة، وظهر منهم أساطين فيها من عهد معلِّم الحكمة الأول عندهم وهو كيومرث، (3) ثم انتقلت بتوالي الأزمنة إلى زرادشت وتلميذَيه جاماسب وفرشاوشير وإلى بزرجمهر. (٥) غير أن الحكمة الفارسية لم تصل إلى عصر الشيخ منتظمة مدونة، ولم يبق للفرس بعد انقراض ملكهم من آثار حضارتهم العلمية إلا بقية كتب الدين، مثل «كتاب الزند» لزرادشت الذي هو كتاب ديانة المجوس، وهم فئة قليلة حينئذِ ببلاد الفرس. قال قطب الدين الشيرازي

الأرخبيل اليوناني، وقد ازدهرت حضارتها وصارت مقر علوم، ونشأ بها الحكيم أريستيب
[Aristippus] تلميذ سقراط ومعاشر أفلاطون، وقصدها جماهة من الفلاسفة. - المصنف.

<sup>(</sup>۱) أريستيب Aristippus (۳۵-۳٦٦ق.م.)، فيلسوف يوناني، كان معروفاً بكونه من أبرز أتباع سقراط. ينسب إليه أو إلى حفيده وسميّة تأسيس المذهب القوريني (Cyrenaic School) القائم على فكرتي الذاتية واللذة أو المنفعة.

<sup>(</sup>٢) فيثاغورس [Pythagoras] الحكيم الجليل، أصله من جزيرة ساموس. درس الحكمة في إيطاليا، فصارت طريقته في الحكمة تُدعى إيطالية. ولد سنة ٢٥٥ق.م، وتوفّي سنة ٤٨٤. – المصنف.

<sup>(</sup>٣) كانت علاقة الحكمة الهندية بالحكمة اليونانية ضعيفة، وإن كان بعضُ الفلاسفة اليونان زار الهند مثل بيرهون [Pyrrho, Pyrrhon] إمام الفلسفة السفسطائية. إلا أن ذلك مع قلته قد دخل في الفلسفة اليونانية، ولم يكن طريقة ممتازة. - المصنف. وقد عاش بيرهون الإيلي، الذي يعد من قدامى أثمة الفلسفة الشكية المطلقة في اليونان، بين سنتي ٣٦٠ و٢٧٥ قبل ميلاد المسيح. أسس ما أصبح يعرف بالمدرسة البيرونية القائلة بتكافؤ الأدلة وباستواء الاحتمالات في كل شيء. وقد زار الهند وفارس خلال مرافقته للإسكندر في بعض حملاته عليها.

<sup>(</sup>٤) كيومرث أو جيومرث Kiomarth هو أوّل ملوك الفرس حسب الشاهنامة، وهو الإنسان الأوّل حسب كتاب زرادشت الأفستا (Avesta) والذي نسلت منه الأمم الآرية.

<sup>(</sup>٥) شرح الشيرازي، ورقة ٦. - المصنف. شيرازي: شرح حكمة الإشراق، ص١٧٠.

في «شرح حكمة الإشراق»: «وقد أتلفت حكمتَهم -يعني الفرس- حوادثُ الدهر، وأعظمُها زوال الملك عنهم، وإحراق الإسكندر الأكبر من كتبهم وحكمتهم.» (١)

فليست الحكمةُ المشرقية -فيها أرى- سوى ما فاض به عقلُ الشيخ من المعارف والأذواق التي محص بها كلتا الحكمتين الإشراقية والمشائية، وأخذ من خلاصتها مصححات قيّمة كها قدمناه لك، وأضاف إليها ما بلغ إليه من تراث الحكمة الفارسية أصولاً قليلة مما تناقلته الأفاضلُ بطريق التلقين. وإذ كانت لم تصل إليه الحكمةُ الفارسية متناسقةً اضطر إلى تخيّلها وترسمها بها أمكنه، ثم مزج ذلك بعض ما لأهل التصوف الإسلامي من الأذواق والكشوفات، مما شهد بصحته العقلُ السليم. وخوَّله ذلك أن فن التصوف أثر مشرقي رُكِّب على قواعد الزهد الإسلامية، ثم رصّعها الشيخُ ببراهينه وبلاغة تعبيره. ويشهد لذلك أنه عدل في الصوفية، مثل التعبير عن بعض المصطلحات الفلسفية، وعوضها بالمصطلحات الصوفية، مثل التعبير عن الحكيم بالعارف. (٢)

ومزج الشيخُ بين حكمة الإشراق والحكمة الفارسية، فركّب منها الحكمة المشرقية؛ إذ كانت حكمة الإشراق أقربَ إلى الحكمة الفارسية من الحكمة المشائية. قال الشيرازي في «شرح حكمة الإشراق»: «وكان اعتمادُ الفارسيين في الحكمة على الذوق والكشف، وكذا قدماء اليونان، خلا أرسطو وشيعته، فإن اعتمادهم على

<sup>(</sup>١) شرح الشيرازي، ورقة ٧. – المصنف. شرح حكمة الإشراق، ص١٧. وهناك بعض الاختلاف بين ما أورده المصنف وما في النسخة المطبوعة، حيث جاء بلفظ: "وقد أتلفت حكمتَهم حوادثُ الدهر، وأعظمُها زوالُ الملك عنهم، وإحراق الإسكندر الأكبر من كتبهم وحكمتهم."

<sup>(</sup>٢) صفحة ٣٧٤ من الإشارات بشرح الطوسي طبع الآستانة عام ٢٩٠. -المصنف. ابن سينا: الإشارات والتنبيهات، القسم الرابع، ص٥٨-٧٨ و٩٦-١١٠.

البحث والبرهان. » (١) وقال في ذكر عِلم الفُرس: «وهو بعينه ذوق فضلاء اليونان، وهاتان الأمتان متوافقتان في الأصل. » (١)

وأحسب أن مسائل النمط التاسع والنمط العاشر من كتاب «الإشارات» (") هو ما يعنيه الشيخ ابن سينا بالحكمة المشرقية، فإن كتاب «الإشارات» هو آخرُ ما ألّفه الشيخ، كما صرّح به الصَّفَدي في «الوافي في الوفيات». (ئ) وقد وجدتُ من كلام الحكيم أبي بكر ابن الطفيل الأندلسي (٥) موافقًا لي على هذا الحسبان؛ فإنه قال في صدر رسالة «حي بن يقظان»: «سألتَ أيها الأخ... أن أبثّ إليك ما أمكنني [بثهً] من أسرار الحكمة المشرقية التي ذكرها الشيخ [الرئيس] أبو علي ابن سينا... إلخ». (١) ثم ذكر كلامًا لأبي بكر بن باجة (٧) في طريق تحصيل العلم، (٨) ثم قال عقبه:

<sup>(</sup>١) شرح الشيرازي، ورقة ٤. -المصنف. شرح حكمة الإشراق، ص١١.

<sup>(</sup>٢) شرح الشيرازي، ورقة ٧. -المصنف. شرح حكمة الإشراق، ص١١.

<sup>(</sup>٣) وفيها تحدث أبن سينا عن «مقامات العارفين» و «أسرار الآيات»، الإشارات والتنبيهات، القسم الرابع، ص٤٧-١٦٤.

<sup>(</sup>٤) الصفدي، صلاح الدين خليل بن ايبك: الوافي بالوفيات، تحقيق أحمد الأرناؤوط وتركي مصطفى (يروت: دار إحياء التراث العربي، ط١، ١٤٢٠/ ٢٠٠٠)، ج١٢، ص٢٥٠.

<sup>(</sup>٥) هو الحكيم أبو بكر محمد بن عبد الملك المعروف بابن طفيل (بضم الطاء وفتح الفاء) القيسي، الأندلسي. أصله من بلد وادي إش قرب غرناطة. توفي في مراكش سنة ٥٨١. انظر الإحاطة. - المصنف. ابن الخطيب، لسان الدين: الإحاطة في أخبار غرناطة، تحقيق محمد عبدالله عنان (القاهرة: مكتبة الخانجي، ط١، ١٣٩٤/ ١٩٧٤)، ج٢، ص٤٧٨-٤٨٢.

<sup>(</sup>٦) أمين، أحمد (محقق): حي بن يقظان لابن سينا وابن طفيل والسهروردي (القاهرة: دار المعارف بمصر، ١٩٥٢، سلسلة ذخائر العرب)، ص٥٧؛ حي بن يقظان: النصوص الأربعة ومبدعوها، دراسة وتحقيق يوسف زيدان (القاهرة: دار الشروق، ط١، ٢٠٠٨)، ص١٢٥–١٢٦. والرابع هو ابن النفيس، وما بين الحاصر تين ليس في نشرة أحمد أمين.

<sup>(</sup>٧) هو الحكيم أبو بكر محمد بن يحيى، المعروف بابن باجة (بتشديد الجيم، كلمة من عجمية الأندلس بمعنى الفضة)، ويُعرف أيضًا بابن الصايغ (بصاد مهملة وغين معجمة)، السَّرقُسطي، الأندلسي، الفيلسوف الكبير، والشاعر المفلق. توُفِّيَ في مراكش ٥٣٣ وقيل سنة ٥٣٢. ترجمه ابن خلكان، وهو مذكور في قلائد العقيان. – المصنف.

<sup>(</sup>A) وكلام ابن باجة الذي أشار إليه المصنف هو قوله: «إذا فهم المعنى المقصود من كتابه ذلك، ظهر عند ذلك أنه يفهم ذلك المعنى في رتبة يرى نفسه فيها مباينًا لجميع ما تقدم، مع اعتقادات أخر =

«وهذه الرتبة التي أشار إليها أبو بكر يُنتَهَى إليها بطريق العلم النظري والبحث الفكري، ولا شك أنه بلغها ولم يتخطّها. وأما الرتبة التي أشرنا إليها نحن أولاً فهي غيرُها، وإن كانت إياها، بمعنى (١) أنه لا ينكشف فيها أمرٌ على خلاف ما انكشف في هذه، وإنها تغايرها بزيادة الوضوح ومشاهدتها بأمر لا نسميه قوةً إلا على المجاز، إذ لا نجد في الألفاظ الجمهورية ولا في الاصطلاحات الخاصة أسهاءً تدل على الشيء الذي يُشاهدُ به ذلك النوعُ من المشاهدة.» (٢)

ثم ذكر كلام الشيخ في «الإشارات» في أحوال العارفين، (٣) ثم قال: «فهذه الأحوال التي وصفها إنها أراد بها أن تكون له ذوقًا لا على سبيل الإدراك النظري المستخرَج بالمقاييس وتقديم المقدمات [وإنتاج النتائج].» (٤)

وقال الشيرازي في ديباجة «شرح حكمة الإشراق»: «ليس كلُّ العلوم تحصل بالقيل والقال، بل منها ما لا يحصل إلا بتلطيف السِّر والحدس من الأحوال، وعلى هذا نبه الشيخ الرئيس [بلغه الله منتهى مقامات الأبرار بحق المُصطَفَيْن الأخيار] في مواضع من «الإشارات» [وكذا في الشفاء والنجاة] بقوله: «تلطّف من نفسك» وبقوله: «فاحدس من هذا» وأمثالهما.»(٥) فهذان الحكيان يوجهان في بيان حكمة ابن سينا إلى كتاب «الإشارات».

خفتت الحكمةُ المشرقية بخمود تلك النفس المشعة – نفس الشيخ أبي على رحمه الله. حتى جاء الشهابُ السهروردي، فترسَّم طُولَها، (1) وبنى على أسسها، ودل

<sup>=</sup> ليست هيولانية، وهي أجل من أن تُنسَبَ إلى الحياة الطبيعية، بل هي أحوالٌ من أحوال السعداء منزهةٌ عن تركيب الحياة الطبيعية، خليقةٌ لأن يقال لها أحوال إلهية يهبها الله سبحانه وتعالى لمن يشاء من عباده. المصدر نفسه، ص٥٨ (نشرة أمين) وص٢٧ (نشرة زيدان).

<sup>(</sup>١) تفسير لكونها عينها وكونها غيرها؛ أي في أنَّها يحصل بها من العلم ما يحصل بالأخرى. وأما المغايرة بينهها، ففي طريق تحصيله وشدة وضوحه. - المصنف.

<sup>(</sup>٢) حي بن يقطان، ص٥٩ (نشرة أمين) وص١٢٧ (نشرة زيدان).

<sup>(</sup>٣) ابن سينا: الإشارات والتنبيهات، القسم الرابع، ص٧٦-٨٥.

<sup>(</sup>٤) حي بن يقظان، ص٦٠ (نشرة أمين) وص١٢٨ (نشرة زيدان).

<sup>(</sup>٥) شرَّح حكمة الإشراق، ص٢. وما بين حاصرتين لم يورده المصنف، واستكملناه من النسخة المطبوعة.

<sup>(</sup>٦) كذا في الأصل، ولعل مراده أنه تابعها وسار عليها.

على امتزاجها بحكمة الإشراق في مواضع من كتابه المسمى «حكمة الإشراق» فقال: «وعلى هذا (أي على سلوك طريقة الرّمز) تبتني قاعدة الشرق في النور والظلمة التي كانت طريقة حكماء الفرس، وهي ليست قاعدة كَفَرة المجوس وإلحاد ماني، (1) وما يفضي إلى الشرك بالله تعالى.» (٢)

وسَمَّى حكماء الفرس بحكماء الشرق، فقال في مقالة التناسخ: "وهي (أي الصيصية) (٣) أولُ منزل للنور الأسفهبذ (٤) على رأي حكماء الشرق (٥) وعنى بحكماء الشرق حكماء الفرس، لقوله في موضع آخر: "وبها تتم الخلافتان الصغرى والكبرى؛ (١) فلذلك أمر الفرسُ بالتوجه إليها فيما مضى من الزمان. (٧) وقال أيضًا: "والأضواء المينوية (أي الروحانية) ينابيع الخُرَّة والرأي التي أخبر عنها زرادُشت، ووقع خِلْسة للملك الصِّدَّيق كيخسرو المبارك فشاهدها، وحكماء الفرس متفقون على هذا، وهي الأنوار التي أشار إليها أنبادقليس (٨) وغيره. (٩)

<sup>(</sup>۱) مانِي متفلسف أصله من الصين، ولد سنة ۲۱۵م، وجاء إلى فارس في سلطنة سابور بن أردشير (۲۶۲–۲۷۳) فنفاه سابور إلى بلاد الهند. ثم عاد إلى فارس في ولاية بهرام بن سابور فقتله بهرام، وفي ذلك خلاف. قال مانى بإلهين: النور والظلمة. – المصنف.

<sup>(</sup>٢) شرح حكمة الإشراق، ص١٧.

<sup>(</sup>٣) الصيصية في اصطلاحه هي الجسد. - المصنف.

<sup>(</sup>٤) هو بالفارسية الرئيس المدبر. - المصنف.

<sup>(</sup>٥) ورقة ١٧٢ من شرح حكمة الإشراق. - المصنف. شرح حكمة الإشراق، ص٩٥٩.

<sup>(</sup>٦) الخلافة الصغرى خلافة النار عن الشمس، والكبرى خلافة الإنسان عن الخالق المشار إليها بقوله تعالى: ﴿إِنَّ جَاعِلٌ فَي ٱلْأَرْضِ خَلِفَةً ﴾ [البقرة: ٣٠]. – المصنف.

<sup>(</sup>٧) شرح حكمة الإشراق، ص١٨٥. والضمير «هما» في عبارة «وبهما» يعود على النار والنفس.

<sup>(</sup>٨) أنباد قليس حكيم يوناني من تلامذة فيثاغورس، والشيرازي يذكر أنه أستاذ فيثاغورس. كان يتردد بين صقلية وأثينا. توفي في أثينا. ويقال: إنه ألقى بنفسه في بركان قرب أثينا. - المصنف.

<sup>(</sup>٩) شيرازي: شرح حكمة الإشراق، ص٣٥٧-٣٥٨. وما بين القوسين من شرح الشيرازي. ومعنى الحُوَّة كما نقل الشيرازي عن كتاب الألواح للسهروردي إشارة إلى ما «يُسمَّى كيان خرة، وهو أَلَقٌ في النفس قاهرُ تخضع له الأعناق.»

ولمَّا ذكر السهرورديُّ الشمسَ وفضلَها على الكواكب، قال الشيرازي في شرحه: «ولهذه الفضائل والكمالات ذهب أربابُ المكاشفات العقلية وأصحابُ المباحثات الشرقية من حكماء الشرق إلى وجوب تعظيمه». (١) وهو يعني حكماء الفرس؛ لأنهم عبدوا الشمسَ بعنوان كونها ربَّ النور، وتُسمَّى بهذا الاعتبار رخش.

وقال الشيرازي في موضع آخر: "إن المصنّف (يعني السهروردي) قد أحيا كُلِمَهم ومذاهبَهم (أي الفُرس) في هذا الكتاب، وقد أتلفَت حكمتَهم حوادثُ الدهر وأعظمُها زوالُ الملك عنهم. والمصنّف لما ظفر بأطراف منها ورآها موافقة للأمور الكشفية الشهودية، استحسنها وكملها.»(٢) وقد يعني السهروردي بالمشرقيين جميع حكهاء الشرق من فرس وبابليّين وهنود، وقد وقفتُ له على هذا الإطلاق في قوله: "فكذا الغاسق مشتاق إلى النور، قال يوذاسف(٣) ومن قبله من المشرقيين: إن باب الأبواب لحياة جميع الصياصي العنصرية الصيصية الإنسية.» (١)

فبان لنا أن السهروردي اقتبس طريقة الحكمة المشرقية من الشيخ ابن سينا، وأن طريقته تمتاز عن طريقة الشيخ بالتصريح ببعض قواعد رياضة النفس عند المشارقة، وبإيداع الكلمات الفهلوية (٥) في قواعد الحكمة، كما سَمَّى النور الفعّال في

<sup>(</sup>۱) ورقة ۷ من شرح حكمة الإشراق. - المصنف. شرح حكمة الإشراق، ص٣٤٥. في المطبوع «الكلمات» بدل «الكمالات»، وواضح أنه خطأ لم يتنبه إليه المحققان. والمقصود بالفضائل والكمالات فضائل الشمس وكمالاتها بالنسبة إلى سائر الكواكب.

<sup>(</sup>٢) ورقة ٧ من شرح حكمة الإشراق. - المصنف. المصدر نفسه، ص١٧.

<sup>(</sup>٣) يوذاسف فيلسوف أصله من الهند، وتنقل حتى استقر بالعراق وأرض بابل. وهو مؤسس دين الصابئة، ويقول بالتناسخ. - المصنف. وقال عنه الشيرازي في شرحه (ص٤٥٩): «فيلسوف تناسخي من الهند، وقيل إنه من هل بابل العتيقة، عالم بالأدوار والأكوار. وقد استخرج سني العالم، وهي ثلاثمأة [كذا، وهو قطعًا خطأ] ألف وستون ألف سنة، وحكم بأن الطوفان يقع في أرضها، وحذر قومه بذلك. وقيل: هو الذي شرع دين الصابئة لطهمورث الملك.»

<sup>(</sup>٤) أي الجسم الإنساني. - المصنف.

<sup>(</sup>٥) أي كلهات من اللغة البهلوية (Pahlavi) أو الفارسية القديمة.

الأرض والمعادن باسم إسفندارمذ، وسَمَّى النفس الناطقة إسفَهبد، وسَمَّى جبريل روانبخش، وسَمَّى الشمس خُرَّة، وسَمَّى الشمس في بعض المواضع رخش. (١)

ولنصير الدين الطوسي في «شرح الإشارات» وللقطب الشيرازي في «شرح حكمة الإشراق» تكملاتٌ لحقائق من الحكمة المشرقية، ولعلنا نتعرض في مقال آخر إلى ما أودعه المشايخ الأربعة من الحكمة المشرقية البحتة في مطاوي حكمة الإشراق. (٢)

فها أنذا قد أريتك نموذجًا من الحكمة المشرقية، وأشهدتك مبناها ومرادَ مَنْ توخّاها من بين رامزٍ وصريح. وعساك تتفطّن للسبب الذي لأجله لم يستقر منها ما كتبه الشيخ ولا عرف له طريقٌ خاص عتاز به، وأنها نشأت ملفّقة مخلوطة، ثم انقرضت غير مدروسة ولا مخطوطة. ولقد حُقِّق لديك أن الشيخ الرئيس هو الذي أدخل على الحكمة طريقة مُحدَّثة لم تكن معهودة، فصار عملُه مبدأ طور جديد في تاريخ الحكمة الإسلامية كانت تكون أوسع لولا أن عاجلته المنية، فكنا نراها طريقة ثالثة مخطوطة مسلوكة، ولا يقتصر مقدارُ ما وصلنا منها على مقدار ألوكة. (٣)

## الكتاب المعنون «منطق المشرقيين»:

إنني لأعجب من تسمية الكتاب الذي حَدَّثتك عنه في أول المقال باسم «منطق المشرقيين»، على حين لا أُلفي هذا الاسم من بين ما يُنسب إلى الشيخ من التصانيف. ثم يرتقي بِيَ العجبُ من إضافة منطق إلى المشرقيين، على حين نجد الشيخ ومتابعيه مصرِّحين بأن الحكمة المشرقية وليدةُ الكشف والذوق، وليس

<sup>(</sup>۱) انظر الشيرازي: شرح حكمة الإشراق، ص٣٤٢، ٣٤٥، ٣٥٧، ٤٦٣، ٤٢٣، ٤٣٩، ٤٤١ - ٤٤٢، ٤٤٣، ٤٤١) انظر الشيراذي: شرح حكمة الإشراق، ص٣٤٦، ٣٤٥ - ٤٦٤.

<sup>(</sup>٢) لم يتهيأ لي حتى الآن العثور على أي مقال للمصنف في هذا المعنى، ولست أدري إن كان فعلاً وفَّى بها وعد به، ولعل خبيرًا بتراث الشيخ من ذريته وتلاميذه أن يأتينا بخبر يقين في ذلك.

<sup>(</sup>٣) الألوكة –بفتح الهمزة– الرسالة، وأصلها الرسالة التي تبلغ شفاهًا، وتُطلق على الرسالة المكتوبة وهو المرادهنا. – المصنف. وهنا ينتهي القسم الأول من المقال.

المنطق إلا أساس الحكمة البحثية، وهو من وضْع إمام تلك الحكمة أرسططاليس. فمن أجل ذلك أيقنتُ أن هذه التسميةَ تسميةٌ مُلصَقة وباطلة. (١)

أما الذي أراه في شأن هذا الكتاب، فهو أنه قطعةٌ من كتاب "ما يوصل إلى علم الحق» – أحد تصانيف الشيخ المعدود في جريدة تآليفه؛ (٢) لأنا نجد في ديباجة هذا الكتاب أنه ألفه "فيها اختلف فيه أهلُ البحث»، وأنه لم يلتفت فيه "لِفْت عصبية، أو هوى، أو عادة، أو إلف.» (٣) وقدّمه بمقدمات من المنطق رعيًا لعادتهم في افتتاح كتب الحكمة، ولأنه قصد أيضًا تحرير مسائل المنطق.

قال في ديباجته: «نريد أن نوردَ فيه العلمَ الآلِيَّ، والعلم الكلِّي، والعلم الإلهي، والعلم الإلهي، والعلم الأصلي»، وذكر أنه ألّفه بعد كتاب «الشفاء» وفي مدة اشتغاله بتأليف كتاب «لواحق الشفاء»، إذ قال في ديباجته: «وأما العامةُ مِنْ مزاولي هذا

<sup>(</sup>۱) نشر المستشرق الإيطالي كارلو ألفونسو نلينو C. A. Nallino سنة ١٩٢٥ بحثًا مستفيضًا باللغة الإيطالية حول مفهوم الحكمة أو الفلسفة المشرقية وأصولها ومجاريها ومكانة ابن سينا منها بعنوان: «حكمة ابن سينا الشرقية أو الإشراقية؟ "Filosofia "orientale" od "illuminative" وقد ترجمه الدكتور عبدالرحمن إلى اللغة العربية بعنوان «محاولة المسلمين إيجاد فلسفة شرقية». انظر التراث اليوناني في الحضارة الإسلامية، دراسات لكبار المستشرقين ألف بينها وترجمها عن الألمانية والإيطالية عبدالرحمن بدوي (الكويت: وكالة المطبوعات/ بيروت: دار القلم، ط٤٠ ، ١٩٨٠)، ص ٢٩٦-٢٤٥.

<sup>(</sup>٢) كذا ذكر محبّ الدين الخطيب وعبدالفتاح الفتلان في تعريفها بابن سينا في مقدمة نشرتها لكتاب «منطق المشرقيين» الصادرة سنة ١٩١٠/١٣٢٨ عن المكتبة السلفية بالقاهرة، دون أن يبينا عن معتمدهما في ذلك. إلا أني لم أعثر على ذكر لهذا المصنف في أي من المصادر التي ترجمت للشيخ الرئيس التي أمكنني مراجعتها، بها في ذلك قائمة مؤلفاته التي أوردها تلميذه أبو عبيد الجوزجاني، ولا هو مذكور في قائمة مصنفات ابن سينا المخطوطة والمطبوعة وما كتب عنه باللغة العربية واللغات الأخرى التي أعدها الأب قنواتي ونشرتها الإدارة الثقافية جامعة لجامعة الدول العربية في كتاب بمناسبة مهرجان ابن سينا. قنواتي، الأب جورج شحاته: مؤلفات ابن سينا (القاهرة: دار المعارف بمصر، ١٩٥٠).

<sup>(</sup>٣) ابن سينا: منطق المشرقيين، ص١٩.

الشأن، فقد أعطيناهم في كتاب الشفاء ما هو كثيرٌ لهم وفوقَ حاجتهم، وسنعطيهم في اللواحق ما يصلح لهم زيادةً على ما أخذوه. (١)

والمقدارُ المنشور بالطبع من هذا الكتاب هو قطعة ُمن علم المنطق، فيها مباحثُ الدّلالات، والمفرد والمركب، والتعريفات، والقضايا، والتناقض، وانتهت في أواخر مباحث التناقض انتهاءً يدل على أنه غير متعمّد. (٢)

فالظاهر أن الكتاب أُصيب بخرم أو تفريق فتلف آخرُه. وما احتوى عليه هذا المقدار من مسائل المنطق لا يختلف عما تتضمنه متوسطات كتب المنطق، ويُلاحظ أن طريقته تختلف اختلافًا ما عن طريقة المنطقيين بتميّز هذا الكتاب:

أولاً: بمحاولة نقض بعض المصطلحات المشائية في المنطق بها هو أوضح، وإن كان لا يخالف المعني.

وثانيًّا: بمخالفة ترتيبه الترتيب المعتاد، ومثال ذلك أن ما يسميه المناطقة «شروطاً» يجعله الشيخ في هذا الكتاب امتحاناً للقواعد على نحو طريقة علم الحساب في امتحان العمليات.

وثالثًا: بأنه خالف في تعقّل الحقائق المنطقية طريقة المنطقيين فيها ظهر له أنهم قصّروا فيه، مثال ذلك أن المنطقيين إذا تكلّموا عن الكليات الخمسة التي لا يخلو

<sup>(</sup>١) المصدر نفسه، ص٢٢.

<sup>(</sup>٢) يشهد لكلام المصنف قول ابن سينا في نهاية النسخة المطبوعة أثناء كلام عن نقيض الموجبة المطلقة الجزئية: «وأما إن كانت بحيث تعم اللازمة المشروطة والطارئة»، وبَيِّنٌ أن الكلام غير مكتمل. وقد جاء في خاتمة مخطوطة المكتبة الخديوية التي اعتمد عليها في نشر الكتاب قول ناسخها عبدالرازق ابن عبدالعزيز بن إسهاعيل الفاراي الصفناجي: «هذا مقدارُ ما يوجد من الكتاب.» منطق المشرقيين، ص ١٤١. ولعل ابن أبي أصيبعة يعني الكتاب نفسه بقوله: «كتاب في الحكمة المشرقية لا يوجد تامًّا». ابن أبي أصيبعة: عيون الأنباء، ج٣، ص ٢٨. وعسى أن ينكشف قادم الأيام عن نسخ أخرى من الكتاب يُجبر بها هذا النقص.

عن تعقّل بعضها كلُّ تعقُّلِ لحقيقة شيء من الأشياء (وهي الجنس، والفصل، والنوع، والخاصة، والعَرَض) فإنهم يتكلمون عليها بها يفيد تعقُّلُها من حيث هي صالحةٌ للوقوع في الأقوال الشارحة للحقائق (أي المعرِّفات)؛ لأن معرفة الحقائق هي أساس الفلسفة. فلذلك كانوا يقسِّمون الكليَّ باعتبار صلاحية وقوعه في جواب سؤال سائل (أي متطلّب لشرح حقيقة ما)، فيقولون مثلاً: «الجنس هو المقول في جواب ما هو على كثيرين مختلفين الحقيقة.» (١)

ونجد الشيخ سلك في هذا الكتاب إلى تقرير مبحث الكليّات من نهج آخر، وهو نهج تعقلها بأوصافها الثابتة لها من حيث هي هي، بقطع النظر عن صلوحيتها للوقوع في الأقوال الشارحة؛ أعني بوصف كونها مواهي وحقائقَ متعَقّلةً في نفسها، سواء وقعت في القول الشارح أم لم تقع. فلذلك قسّمها في هذا الكتاب باعتبار كونها مقوّمة لحقيقة ما وغير مقومة، أو باعتبار كونها ملازمة لحقيقة ما وغير ملازمة. (٢)

والطريقتان متآيِلتان، (٣) والشيخُ لم يعلل وجهَ خالفته الطريقةَ المشهورة. وأنا أظن أنه قصد من ذلك أن العلمَ بالكليات الخمسة هو في ذاته علمٌ بحقائق كثيرة الجدوى على الحكيم؛ فإن منها المقولات، وهي الأجناس العالية للموجودات.

ووجهُ العلم بالكليات في الطريقتين إنها هو بالرسم؛ أعني تعريفَ الماهية بلوازمها، فإن كونَ الكليِّ واقعًا في الجواب أو كونه مقوّمًا وغيرَ مقوم، أو لازمًا

<sup>(</sup>۱) انظر مثلَ هذا التعريف للجنس في كتاب «النجاة» لابن سينا نفسه حث يقول: «الجنس هو المقولُ على كثيرين مختلفين بالأنواع في جواب ما هو.» ثم شرح هذا التعريف بقوله: «وقولنا مختلفين بالأنواع، أي بالصور والحقائق الذاتية، وإن لم تعرف بعد النوع الذي هو مضاف إلى الجنس. وقولنا في جواب ما هو، أي قولاً بحال الشركة، لا بحال الانفراد.» ابن سينا، الشيخ الرئيس الحسين أبو على: كتاب النجاة في الحكمة المنطقية والطبيعية والإلهية، تحقيق ماجد فخري (بيروت: دار الآفاق الجديدة، ١٩٥٥)، ص٤٧.

<sup>(</sup>٢) ابن سينا: منطق المشرقيين، ص٣٢-٥٩.

<sup>(</sup>٣) متآيلتان، أي تؤولان المآل ذاته أو إلى النتيجة ذاتها.

وغير لازم، كل ذلك من التعريف باللازم. إلا أن تعقل الكلّي من حيث إنه مقوم وغيره، أو لازم وغيره، أقرب إلى ذاتية الكلي من تعقله من حيث إنه واقع في جواب.

فهذا نموذجٌ من تدقيقات الشيخ في تمحيص أساليب الحكمة. ولا شك أنه ما تفرغ إلى محاولة تهذيب الأساليب إلا بعد أن مَرِس بالحكمة مِراسًا، وحُقّ له أن يلقّب فيها شيخًا ورأساً.